

Stat Profile® Prime VET CCS Comp Calibrator Cartridge

Kalibratorkassette, Καρέτα Βαθμονομή, Cartucho del calibrador, Cartouche étalon, Cartuccia calibratore, Calibrator Cartridge, Kalibratorkassett, Kalibratorkazetta, 교정기 카트리지, キャリブレータカートリッジ, 校准液盒

LOT 23139021

2024-08-02

CAL A	≥ 500 mL	CAL B	≥ 250 mL	CAL F	≥ 720 mL	SOLN R	≥ 300 mL
pH	7.355	pH	6.840	PCO ₂	50.7 mmHg	KCl	2 mol/L
PCO ₂	24.7 mmHg	PO ₂	167.0 mmHg	PO ₂	92.7 mmHg		
Na ⁺	133.0 mmol/L	Na ⁺	68.5 mmol/L				
K ⁺	4.0 mmol/L	K ⁺	10.0 mmol/L				
Cl ⁻	106.0 mmol/L	Cl ⁻	46.0 mmol/L				
iCa	1.10 mmol/L	iCa	2.20 mmol/L				
Glu	80 mg/dL	Glu	200 mg/dL				
Lac	2.0 mmol/L	Lac	10.0 mmol/L				

(EN)

Product Description:

The above table lists the concentrations of constituents for the calibrators and solutions contained in the Calibrator Cartridge. Contains the following aqueous solutions with individual flexible bags housed in a cardboard box: 3 Calibrators (Calibrator A, B, and F), reference solution, and a flexible waste bag. Each bag includes a filament with a stopper. The exposed bag filament is arranged in a loop along the rear of the cartridge box. These septa are pierced during the insertion of the cartridge into the analyzer.

Indicated Use:

For the quantitative determination of Na, K, Cl, iCa, Glucose, Lactate, pH, PCO₂, PO₂, and Hct in blood using the Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer.

Methodology:

Refer to Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use Manual for Test Methodologies and Principles.

Compliance:

Calibrator volumes are listed in the table above. Contains no constituents of human origin, however, good laboratory practice should be followed during handling of these materials. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Warnings and Cautions:

For Veterinary Use Only. Not for Human Use. Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use Manual for complete directions for use, installation instructions, recommendations for calibration intervals, troubleshooting information, Methodology and Principles of the testing procedures. Follow standard practices required for handling laboratory reagents. Discard Calibrator Cartridges and Waste products in accordance with local guide lines. Waste Bag Contains Preservative (eye, skin, respiratory irritant).

Storage:

Store at 15-30°C. Expiration date is printed on the front of the Calibrator Cartridge.

Directions For Use:

Refer to Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use for complete directions for installation of the cartridge, and recommendations for Calibration Intervals. Calibrator Cartridge must be inverted gently several times to thoroughly mix contents. Cartridge is ready for use.

Traceability of Standards:

Analytes traced to NIST Standard Reference Materials.

(DE)

Produktdescription:

In der oben angegebenen Tabelle sind die Konzentrationen der Bestandteile für Kalibratoren und Lösungen in der Kalibratorkassette aufgeführt. Enthält folgende wässrige Lösungen in flexiblen Taschen innerhalb einer Packkarte: 3 Kalibratoren (Kalibrator A, B, und F), Referenzlösung und eine flexible Abfallsäcke. Jede Tasche ist mit einem Trennmantel ausgestattet. Die offene Säckenähte sind am Ende der Packkarte angeordnet. Diese Septa werden während des Einfügens der Kassette in das Analysegerät durchstochen.

Verwendungsgebiet:

Zur quantitativen Bestimmung von Na, K, Cl, iCa, Glukose, Laktat, pH, PCO₂, PO₂, und Hct in Blut mit dem Stat Profile Prime VET CCS Comp-Analysegerät.

Methode:

Die Testmethoden- und -prinzipien sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden.

Zusammensetzung:

Kalibratorkontrolle sind in der Tabelle oben aufgeführt. Enthält keine Bestandteile menschlichen Ursprungs, dennoch sollte beim Umgang mit den Materialien auf gute Laborpraxis geachtet werden. (Siehe NCCLS-DOKUMENT M29-T2).

Warnungen und Vorsichtshinweise:

Nur zur Anwendung in der Veterinärmedizin. Nicht zur humanmedizinischen Anwendung. Vollständige Gebrauchs- und Installationsanweisungen, Empfehlungen zu Kalibrationsintervallen, Hinweise zur Fehlerbehebung sowie Methoden und Prinzipien der Testverfahren und Benutzervorschläge des Prime Vet CCS Comp-Analysegeräts zu finden. Beachten Sie die standardisierte erforderliche Verfahren für die Umsetzung Laborvorgaben. Entsorgen Sie Kalibratorkassetten und Abfallsäcke gemäß den artlichen Richtlinien. Die Abfallsäcke enthalten ein Konservierungsmittel (bei Kontakt mit Augen, Haut und beim Einatmen reizend).

Lagerung:

Bei 15 - 30 °C lagern. Das Vorfallsdatum befindet sich vorne auf der Kalibratorkassette.

Vorwarnungsanweisungen:

Vollständige Anweisungen zur Installation der Kassette und Empfehlungen zu Kalibrationsintervallen sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Die Kalibratorkassette mehrmals vorsichtig wenden, um die Inhaltstoffe zu mischen. Die Kassette ist einsatzbereit.

Nachverfolgbarkeit von Standards:

Analyte werden auf NIST-Standardreferenzmaterialien zurückverfolgt.

(EL)

Περιγραφή Προϊόντος:

Ο παρόντα πίνακας περιλαμβάνει τις συγκεντρώσεις των συστατικών των στοιχείων των βαθμονομητών και των διαλύματων που περιέχονται στην Καρέτα Βαθμονομή. Περίληπτα τα σκοπιμότερά διατίθεται διαδικασίες μεμονωμένων εύρεσης στην αναλυτική που περιέχεται στην Κάρτα Εργασίας (Βαθμονομή, A, B, F). Βιδούμε αναφορά, και οικονομο η πάροδος απορριμμάτων. Κάθε σπούδαση διατίθεται με έναν απορριμματικό από την άκρη της σπούδασης στην άκρη της σπούδασης. Τα επιτέλους διατίθεται στη σειρά στη σπούδαση της καρέτας στον αναλυτή. Γίνεται διατήρηση από την έναρξη της εργασίας της καρέτας.

Ενδιαφενόμενη χρήση:

Για την ποσοτική προσδιορισμή του Na, K, Cl, iCa, της Γλυκοζής, του Γαλακτικού Οξείου, του pH, την PCO₂, την PO₂, και την αίμα με χρήση του Αναλυτή Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Μιδιολογία:

Αντέτεται στο Εγχειρίδιο οδηγών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για τη μεθοδολογία και τις αρχές.

Σύντομη:

Οι όγκοι βαθμονομητή παραπέμπονται στον παραπάνω πίνακα. Αν και δεν περιέχονται αναπτυγμένες ανθρώπινες προδιαλέξεις, ωστόσο, πρέπει να ακολουθήσεται για τη σημαντική εργασία για την επίλεκτη προβλεψη, η μετατροπή από τις αρχές των δραστικών εξαστάσεων. Η διάθεση των κατώτατων βαθμονομητών και των απορριμμάτων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις ικανές οδηγίες. Οι αρχές απορριμμάτων περιέχουν συντηρητικό (προκατετέθημένο) από την άκρη της σπούδασης, και την αντίστοιχη σπούδαση.

Προδιαλέξεις και Προστασία:

Μπορεί για κηπευτική χρήση - Δεν προσορίζεται για χρήση σε ανθρώπους. Αντέτεται στο Εγχειρίδιο οδηγών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για πλήρεις δημόσιες χρήσης. Αρχές για την εργασία της καρέτας προστασίας για την αναλυτική, πλήρωσης για την επίλεκτη προβλεψη, η μετατροπή από τις αρχές των δραστικών εξαστάσεων. Ακολουθήστε τις συνήθειες πρακτικής που αποτελούνται για τη χρήση εργαστηριακών αντιδραστηρίων. Η διάθεση των κατώτατων βαθμονομητών και των απορριμμάτων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις ικανές οδηγίες. Οι αρχές απορριμμάτων περιέχουν συντηρητικό (προκατετέθημένο) από την άκρη της σπούδασης, και την αντίστοιχη σπούδαση.

Φύλαξη:

Φυλάξατε στους 15-30°C. Η μηροπροσήσιμη αναγράφεται στο μηροπροσήσιμη της Καρέτας Βαθμονομής.

Οδηγίες Χρήσης:

Αντέτεται στο Εγχειρίδιο οδηγών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για τη λήψη οδηγής για την εργασία της καρέτας, και αυτοί για τη διάστημα βαθμονομής. Η καρέτα βαθμονομής πρέπει να αναστρέψεται από τις αρχές φωτιάς για την πλήρη ανάνεωση των περιστρεφών. Η καρέτα

Ικανήσησηστή Προτύπων

Ανήκει στην προσδιορίζομενη ουσιών σύμφωνα με τη Πρόστιτη Υλικά Αναφοράς NIST.

(ES)

Descripción del producto:

La tabla que figura más arriba enumera las concentraciones correspondientes de los constituyentes de los calibradores y las soluciones del Cartucho del calibrador. Contiene las siguientes soluciones acuosas dentro de bolsas flexibles individuales, guardadas en cajas de cartón: 3 calibradores (calibrador A, B, y F), solución de referencia y una bolsa de residuos flexible. Cada bolsa incluye una clavija con un tapón. Las clavijas se disponen en una línea a lo largo de la parte posterior de la caja de la tarjeta. Las membranas son perforadas cuando se coloca el cartucho en el analizador.

Uso correcto:

Para la determinación cuantitativa de Na, K, Cl, iCa, glucosa, lactato, pH, PCO₂, PO₂, y Hct en sangre mediante el Analizador Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodología:

Para conocer la metodología y los principios de prueba, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp.

Composición:

Los volúmenes del calibrador se describen en la tabla que figura más arriba. El producto no contiene constituyentes de origen humano. No obstante, se deben seguir las buenas prácticas de laboratorio para la manipulación de estos materiales. (REF. DOCUMENTO M29-T2 DEL NOCLIS).

Avertencias y precauciones:

Para uso veterinario exclusivamente, no para uso en humanos. Para obtener instrucciones de uso completas, instrucciones de instalación, recomendaciones para los intervalos de calibración, información sobre resolución de fallas, y metodología y principios de los procedimientos de prueba consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Seguir las prácticas estándar requeridas para la manipulación de reactivos de laboratorio. Desear los cartuchos del calibrador y los residuos de acuerdo con las pautas locales. La bolsa de residuos contiene conservantes (irritantes para los ojos, la piel y las vías respiratorias).

Almacenamiento:

Almacenar a 15-30°C. La fecha de vencimiento está impresa en la parte delantera del cartucho del calibrador.

Instrucciones de uso:

Para conocer las instrucciones completas de instalación del cartucho, y las recomendaciones para los intervalos de calibración, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Invertir varias veces el Cartucho del calibrador con suavidad para mezclar bien el contenido. El cartucho está listo para usar.

Traxabilidad de los estándares:

Los parámetros se trazaron según los Materiales de Referencia Estándar del NIST (National Institute of Standards and Technology, Instituto Nacional de Normas y Tecnología).

(FR)

Description du produit:

Le tableau ci-dessous indique les concentrations des composants pour les étalons et les solutions contenus dans la cartouche étalon. Contient les solutions aquosées suivantes dans des pochettes souples individuelles logées dans une boîte carton : 3 étalons (A, B et F), la solution de référence, plus une pochette pour les déchets. Chaque pochette comporte une clé avec une serrure à deux clés. Les clés sont exposées le long de l'arrière de la boîte de la carte. Ces septums sont percés lors de l'insertion de la carte dans l'analyseur.

Usage attendu:

Produit destiné à la détermination quantitative de Na, K, Cl, iCa, glucose, lactate, pH, PCO₂, PO₂ et Hct dans le sang par utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Méthodologie:

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour les méthodologies et les principes.

Composition:

Les volumes étalon sont indiqués dans le tableau ci-dessous. Ces solutions ne contiennent aucun composant d'origine humaine : il convient toutefois de respecter les pratiques de laboratoire dans la manipulation des produits de ces produits. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avertissements et précautions:

À usage vétérinaire seulement, pas utiliser chez les humains. Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes concernant l'utilisation, des instructions pour l'installation, des recommandations sur les intervalles de calibrage, des informations sur la défaillance, et les mesures à prendre pour résoudre les problèmes, la métodologie et les principes d'analyse. Suivez les procédures standard pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Retournez les cartouches étalon et les déchets conformément aux directives locales. La pochette à déchets contient un conservateur (irritant oculaire, cutané et respiratoire).

Stockage:

Conserver à une température de 15-30°C. La date d'expiration est imprimée sur l'avant de la carte étalon.

Instructions d'utilisation:

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes sur l'installation de la carte et des recommandations concernant les intervalles de calibrage. Retournez doucement la carte étalon plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La carte est alors prête à l'emploi.

Tracabilité des standards:

Chaine d'étalonnage des paramètres selon les produits de référence standard du NIST (National Institute of Standards and Technology).

(IT)

Descrizione del prodotto:

Il tabellone riporta sopra elenco le concentrazioni degli elementi costitutivi di calibratori e soluzioni contenuti nella cartuccia calibratore. Contiene le soluzioni acquose descritte da seguito all'interno di singole sacche flessibili sistemate all'interno di una scatola di cartone: 3 calibratori (calibratori A, B e F), soluzione di riferimento e una sacca per i rifiuti flessibili. Ogni sacca a chiavi ha due chiavi esposte al di fuori. I riduttori esposti della sacca sono allineati lungo la parte anteriore della scatola della cartuccia. I setti vengono perforati al momento dell'inserimento della cartuccia nell'analizzatore.

Uso previsto:

Determinazione quantitativa di Na, K, Cl, iCa, glucosio, lattato, pH, PCO₂, PO₂ nel sangue mediante un analizzatore Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodo:

Per la metodologia e i principi di analisi, vedere il Manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime Vet CCS Comp.

Composizione:

I volumi dei calibratori sono elencati nella tavola riportata sopra. Non contiene componenti di origine umana. Si raccomanda tuttavia di adottare le normali procedure di laboratorio durante la manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smettere la cartuccia calibratore e i prodotti di scarico in conformità alla normativa vigente. La sacca per i rifiuti contiene un conservante (irritante oculare, pelle e vie respiratorie).

Conservazione:

Conservare a 15-30°C. Sulla parte anteriore di ciascuna cartuccia calibratore è stampata la data di scadenza.

Istruzioni per l'uso:

Per istruzioni dettagliate sull'installazione della cartuccia e raccomandazioni sugli intervalli di calibraggio, vedere le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Vet CCS Comp. Per misolare il contenuto, invertire delicatamente più volte la cartuccia calibratore. La cartuccia è pronta per l'uso.

Rilevabilità degli standard:

Analibilità rilevabile in base alle Standard Reference Materials del NIST (National Institute of Standards and Technology).

200 Prospect Street

Waltham, MA 02454 U.S.A.

